



GEMEINDE LUFINGEN

EINLADUNG zur Gemeindeversammlung

Die Stimmberechtigten der Politischen Gemeinde Lufingen werden auf

Freitag, 26. Juni 2015, 19:30 Uhr,

in die Aula des Primarschulhauses Gsteig zur ordentlichen Rechnungs-Gemeindeversammlung eingeladen.

Traktanden

1. Jahresrechnung 2014

Antrag auf Abnahme

2. Anfragen gemäss § 51 des Gemeindegesetzes

(sind mindestens 10 Arbeitstage vor der Versammlung beim Gemeinderat schriftlich einzureichen)

Orientierung aus dem Gemeinderat

Wünsche und Anregungen

Neueinbürgerungen

Informationsveranstaltung:

Aspbach: Bachöffnung im Bereich des Gestaltungsplanes Ziegeleiareal

Die Akten liegen ab 10. Juni 2015 während den Schalteröffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf.

Im Anschluss an die Gemeindeversammlung lädt der Gemeinderat alle Anwesenden herzlich zum Grillieren ein.

Der Gemeinderat

Stimmberechtigung

Stimmberechtigt sind die in der Gemeinde niedergelassenen SchweizerbürgerInnen, welche das achtzehnte Altersjahr zurückgelegt, im Aktivbürgerrecht nicht eingestellt sind und rechtzeitig ihre Heimatschriften deponiert haben.

Wünsche und Anregungen

Der Gemeindeversammlung ist eine Fragestunde angeschlossen. In dieser Fragestunde können die Stimmberechtigten Fragen, Wünsche und Anregungen an die Behörden richten. Die Anfragen sollen sich aber nur auf Angelegenheiten beziehen, die von allgemeinem öffentlichem Interesse sind d.h. die privaten Belange sind ausser Acht zu lassen. Durch die Fragestunde wird eine Vertiefung der Beziehungen zwischen Behörde und Bürger erhofft. Rein private Anfragen sind deshalb an die Ressortvorstände bzw. an die Verwaltung zu richten. Die Fragestunde soll zeitlich nicht übermässig ausgedehnt werden. Sie wird vom Gemeindepräsidenten geleitet. Die Beantwortung der Fragen erfolgt durch den betreffenden Ressortvorstand bzw. den Präsidenten. Die Beantwortung der Fragen ist grundsätzlich unverbindlich, zumal es ja nicht möglich ist, dass der Antwortende verbindlich im Namen der gesamten Vorsteherchaft sprechen kann. Fragen, die ein eingehenderes Studium erfordern, werden zur Prüfung entgegengenommen. Es besteht die Möglichkeit, solche in einer nächsten Fragestunde zu beantworten. Eine Beschlussfassung über Fragen, Wünsche und Anregungen ist nicht zulässig und die Führung eines Protokolls nicht vorgeschrieben.

Anmerkung

Die vorliegende Bekanntmachung wollen Sie bitte zur Versammlung mitnehmen.

Auszug aus dem Gemeindegesetz

Anfragerecht § 51

Jedem Stimmberechtigten steht das Recht zu, über einen Gegenstand der Gemeindeverwaltung von allgemeinem Interesse eine Anfrage an die Gemeindevorsteherschaft zu richten.

Die Anfragen sind spätestens zehn Arbeitstage vor der Gemeindeversammlung der Gemeindevorsteherschaft schriftlich einzureichen.

Die Gemeindevorsteherschaft beantwortet die Anfrage in der Gemeindeversammlung. Sie teilt ihre Antwort dem Stimmberechtigten spätestens zu Beginn der Gemeindeversammlung schriftlich mit.

Der Stimmberechtigte hat das Recht auf eine kurze Stellungnahme. Eine Beratung und Beschlussfassung über die Antwort findet nicht statt.

Protokoll § 54

Der Schreiber der Gemeindevorsteherschaft trägt die Ergebnisse der Verhandlungen, insbesondere die gefassten Beschlüsse und die Wahlen, genau und vollständig in das Gemeindeprotokoll ein.

Der Präsident und die Stimmenzähler prüfen längstens innert sechs Tagen nach Vorlage das Protokoll auf seine Richtigkeit und bezeugen diese durch ihre Unterschrift. Nachher steht das Protokoll den Stimmberechtigten zur Einsicht offen.

Das Begehren um Berichtigung des Protokolls ist in der Form des Rekurses innert 30 Tagen, vom Beginn der Auflage an gerechnet, beim Bezirksrat einzureichen.

Rechtsmittelbelehrung

Stimmrechtsrekurs

Gegen die gefassten Beschlüsse kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs erhoben werden.

Gemeindebeschwerde

Gegen die gefassten Beschlüsse kann, gestützt auf § 151 Gemeindegesetz (Verstoss gegen übergeordnetes Recht, Überschreitung der Gemeindezwecke oder Unbilligkeit), innert 30 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Kosten des Beschwerdeverfahrens hat die unterliegende Partei zu tragen.

Protokollberichtigung

Begehren um Berichtigung des Protokolls sind in der Form des Rekurses innert 30 Tagen, vom Beginn der Auflage an gerechnet, beim Bezirksrat einzureichen.

Rekurs- und Beschwerdeinstanz

Vorstehende Rekurse und Beschwerden sind beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstrasse 3, 8180 Bülach, einzureichen. Die Eingaben haben einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten.

Traktandum 1:

Jahresrechnung 2014

Bericht des Gemeinderates
- Antrag auf Abnahme

ANTRAG

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Abnahme der Jahresrechnung 2014 der Politischen Gemeinde Lufingen mit folgenden Eckwerten:

1. Die Laufende Rechnung schliesst bei Fr. 10'284'895.90 Aufwand und Fr. 11'052'107.70 Ertrag mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 767'211.80 ab.
2. In der Investitionsrechnung des Verwaltungsvermögens wurden Ausgaben von Fr. 1'983'266.10 und Einnahmen von Fr. 1'021'873.10 verbucht.
3. Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von Fr. 22'942'030.18 aus. Durch den Ertragsüberschuss von Fr. 767'211.80 erhöht sich das Eigenkapital auf Fr. 7'868'578.60.

BERICHT

Allgemeines

Gegenüber dem Voranschlag ist in der Laufenden Rechnung der Gesamtertrag rund 6,69% höher ausgefallen. Der Grund liegt bei den Mehreinnahmen im Gebührenertrag der Gemeindeverwaltung, den diversen Staatsbeiträgen, den ordentlichen Steuern sowie den Entschädigungen aus Deponien. Der Gesamtaufwand liegt 3,85% unter dem Gesamtbudget. Der einfache Steuerertrag (100% brutto) beträgt laut Jahressteuerabrechnung Fr. 4'943'240.67 (Vorjahr Fr. 4'723'401.79).

Laufende Rechnung

Die Laufende Rechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 767'211.80 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 337'730.00. Während die Bereiche Kultur und Freizeit, Gesundheit sowie die Finanzen und Steuern das Ergebnis gegenüber dem Voranschlag belasteten, trugen die Bereiche Behörden und Allgemeine Verwaltung, Rechtsschutz und Sicherheit, Bildung, Soziale Wohlfahrt, Umwelt und Raumordnung und die Volkswirtschaft zur Ergebnisverbesserung bei.

In den gebührenfinanzierten Bereichen werden Ertrags- und Aufwandüberschüsse über das Spezialfinanzierungskonto ausgeglichen. Während die Ertragsüberschüsse der Bereiche Antennen- und Kabelanlagen, Abwasser- und Abfallbeseitigungen die Spezialfinanzierungskonto weiter stärkten, musste im Bereich Wasser ein Aufwandüberschuss ausgeglichen werden.

Investitionen im Verwaltungsvermögen

Die Investitionsrechnung des Verwaltungsvermögens zeigt Ausgaben von Fr. 1'983'266.10 und Einnahmen von Fr. 1'021'873.10 bzw. Nettoinvestitionen von Fr. 961'393.00.

Bilanz

Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von Fr. 22'942'030.18 aus. Durch den Ertragsüberschuss von Fr. 767'211.80 erhöht sich das Eigenkapital auf Fr. 7'868'578.60.

Abschreibungen

Auf dem Verwaltungsvermögen mussten Fr. 1'165'148.00 (Voranschlag Fr. 1'293'000.00) für ordentliche Abschreibungen aufgewendet werden. Der abzuschreibende Restbuchwert des Verwaltungsvermögens Ende Rechnungsjahr beträgt Fr. 9'922'100.00.

Genehmigungsantrag

Wir laden die verehrten Stimmberechtigten ein, die Jahresrechnung 2014 der Gemeinde Lufingen zu genehmigen.

27.05.2015/ba

NAMENS DES GEMEINDERATES

Der Gemeindepräsident: Jürg Badertscher

Der Gemeindeschreiber: Kurt Renk

Erklärung der grösseren Abweichungen gegenüber dem Voranschlag

Behörden und Allgemeine Verwaltung

Es entstand ein Mehraufwand bei Gutachten und Baupolizei bzw. Verfahrenskosten QP Müli-Breiti, dies im Zusammenhang mit der regen Bautätigkeit. Eine grössere Überbauung konnte nach langer Rechtsstreitigkeit abgerechnet werden, daher wurde der budgetierte Gebührenertrag überschritten.

Die Verwaltungsliegenschaften werden von einer Drittperson gereinigt, daher wurden die budgetierten Beträge auf den Konten Besoldungen Abwart und Sozialleistungen nicht benötigt. Die Reinigungskosten wurden dem Konto Telefon/Dienstleistungen Dritter belastet.

Rechtsschutz und Sicherheit

Der budgetierte Beitrag für das Betreibungsamt Embrachertal wurde nicht benötigt, dafür konnte ein Ertrag auf dem Konto Rückerstattungen Dritter verbucht werden.

Bildung

Die Jahresrechnung 2014 der Schule schliesst mit einem Aufwand von Fr. 3`287`558 ab. Der Ertrag beläuft sich auf Fr. 313`457.

Die Rechnung zeigt gegenüber dem Budget 2014 einen Minderaufwand von Fr. 111`942 und einen Mehrertrag von Fr. 76`757.

Bei den Tagesstrukturen wurde der Aufwand um Fr. 11`360 überschritten. Doch wurde der Ertrag Dank dem grossen Zulauf zur Schullergänzenden Betreuung gegenüber dem Budget 2014 um Fr. 15`473 übertroffen.

Bei dem Personalaufwand des Schulliegenschaften- und Anlagen-Kontos wurde eine 20%-Stelle im Reinigungsbereich trotz Lehrlingsausbildungsstelle beibehalten, welche nicht budgetiert wurde. Dies verursachte Mehrkosten.

Bei den Aufwendungen und dem Unterhalt der Liegenschaften gab es im Bereich Heizungs-Energie und Wasserkosten Minderausgaben. Ebenfalls konnten durch den gezielten Einkauf von Betriebs- und Verbrauchsmaterial die Kosten gesenkt werden. Insgesamt gab es gegenüber dem Budget eine Einsparung von Fr. 28`000.

Die wegen einigen akuten Fällen externe Unterstützung der Krisenintervention Schweiz verursachte nicht budgetierte Kosten von Fr. 14`000. Der Sockelbetrag von Fr. 600 wird jeweils im Budget eingestellt. Die Primarschule Lufingen könnte nach Schülerzahlen eine Schulische Sozialarbeiterin mit einem Pensum von bis zu 30% anstellen, was einem Jahressalär von ca. Fr. 30`000 entsprechen würde. Die Schulpflege verzichtet bewusst auf diese Stelle und greift im Notfall auf die Krisenintervention zurück, welche individuell angepasste Lösungsansätze bieten kann.

Bei der Besoldung der Gemeindeangestellten erhöhten sich die Kosten, da zusätzlich zum Schwimmunterricht in Embrach während einem Dreivierteljahr auch Schwimmunterricht in Winkel erteilt wurde. Die zusätzliche Schwimmmöglichkeit konnte nicht budgetiert werden.

Eine Rückvergütung von Fr. 23`640 erfolgte von der Gemeinde Embrach. Es handelte sich hier um den zu viel bezahlten Lohnanteil für die Psychomotorik-Therapie-Stunden von Lufinger Schülern.

Kultur und Freizeit

keine Bemerkungen

Gesundheit

Mehraufwand bei den Beiträgen an die Leistungen der Langzeitpflege von Fr. 40'682.60. Der Beitrag an den Hauspflege- und Samariterverein ist um Fr. 14'211.65 höher ausgefallen. Minderaufwand bei der Kinderspitex von Fr. 11'263.20. Die Beiträge an Pflegeleistungen der ambulanten Krankenpflege sind um Fr. 18'846.80 geringer ausgefallen.

Soziale Wohlfahrt

Insgesamt sind die Kosten der Zusatzleistungen zur AHV/IV um Fr. 50'951.10 geringer ausgefallen. Der Beitrag an die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Bülach ist um Fr. 16'450.00 höher ausgefallen. Infolge der Praxisänderung im Bereich der innerkantonalen Kinder- und Jugendheimplatzierungen können anfallende Kosten nach § 44 des Sozialhilfegesetzes dem Kanton weiterverrechnet werden. Daher müssen Aufwendungen betreffend sozialpädagogischer Betreuung neu in der gesetzlichen wirtschaftlichen Hilfe verbucht werden. Minderaufwand bei der Betreuung von Kleinkindern von Fr. 38'256.50.

Verkehr

Infolge Anpassungen der Strassenbeleuchtungen wegen des Netzausbaus an der Grosszelg- bzw. Augwilerstrasse wurde der budgetierte Betrag auf dem Konto Strassenbeleuchtung überschritten. Minderaufwand beim baulichen Strassenunterhalt von Fr. 28'601.35. Minderaufwand beim Unterhalt der Flurwege von Fr. 14'294.90.

Umwelt und Raumordnung

keine Bemerkungen

Volkswirtschaft

Der Beitrag an das Forstrevier Lufingen-Oberembrach ist um Fr. 18'950.05 geringer ausgefallen.

Finanzen und Steuern

Minderaufwand bei den Zinsvergütungen Grundsteuern (Fr. 11'999.85), Minderaufwand bei den Abschreibungen und Erlassen von Steuern (Fr. 18'620.35), Mehrertrag bei den ordentlichen Steuern Rechnungsjahr (Fr. 229'971.25), Mehrertrag bei den ordentlichen Steuern früherer Jahre (Fr. 35'644.65), Minderertrag bei den Quellensteuern (Fr. 114'794.45), Mehrertrag bei den aktiven Ausscheidungen (Fr. 78'975.55), Mehraufwand bei den passiven Ausscheidungen (Fr. 34'384.45), Mehrertrag bei den Nachsteuern (Fr. 18'587.60), Minderertrag bei den Grundstückgewinnsteuern (Fr. 422'276.60), Minderaufwand bei den Zinsen auf langfristige Schulden (Fr. 11'742.60).

Diverse Unterhalts- und Renovationsarbeiten führten zu einer Überschreitung des budgetierten Betrags auf dem Konto Baulicher Unterhalt Huswisenstrasse 10/12. Die Entschädigung aus Deponien ist um Fr. 94'324.75 höher ausgefallen.

26.03.2015/ba

Details zur Jahresrechnung 2014

<u>Inhaltsverzeichnis</u>	<u>Seite</u>
1. Übersicht	8 – 9
2. Laufende Rechnung – Zusammenzug nach Sachgruppen	10
3. Laufende Rechnung – Zusammenzug nach Aufgabenbereichen	11
4. Laufende Rechnung – Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert	12 – 14
5. Investitionsrechnung – Zusammenzug nach Sachgruppen	15 – 16
6. Investitionsrechnung – Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert	17 – 18
7. Bilanzzusammenzug	19 – 20
8. Abschreibungstabelle	21

1. Uebersicht

	Rechnung 2014		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
1. Laufende Rechnung						
Total Aufwand	10'284'895.90		10'696'431.00		10'591'507.07	
Total Ertrag		11'052'107.70		10'358'701.00		10'704'765.81
Aufwandüberschuss		-		337'730.00		-
Ertragsüberschuss	767'211.80		-		113'258.74	
	11'052'107.70	11'052'107.70	10'696'431.00	10'696'431.00	10'704'765.81	10'704'765.81
2. Investitionen im Verwaltungsvermögen						
a) <i>Nettoinvestitionen</i>						
Total Ausgaben	1'983'266.10		3'644'000.00		1'946'640.30	
Total Einnahmen		1'021'873.10		989'000.00		118'950.75
Nettoinvestitionen		961'393.00		2'655'000.00		1'827'689.55
Einnahmenüberschuss	-		-		-	
	1'983'266.10	1'983'266.10	3'644'000.00	3'644'000.00	1'946'640.30	1'946'640.30
b) <i>Finanzierung I</i>						
Nettoinvestitionen	961'393.00		2'655'000.00		1'827'689.55	
Einnahmenüberschuss		-		-		-
Abschreibungen Verwaltungsvermögen		1'165'148.00		1'293'000.00		1'098'689.55
Aufwandüberschuss der LR	-		337'730.00		-	
Ertragsüberschuss der LR		767'211.80		-		113'258.74
Finanzierungsfehlbetrag I		-		1'699'730.00		615'741.26
Finanzierungsüberschuss I	970'966.80		-		-	
	1'932'359.80	1'932'359.80	2'992'730.00	2'992'730.00	1'827'689.55	1'827'689.55

1. Uebersicht

	Rechnung 2014		Voranschlag 2014		Rechnung 2013	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
3. Investitionen im Finanzvermögen						
a) <i>Nettoveränderungen</i>						
Total Ausgaben	37'584.00		-		4'800.00	
Total Einnahmen		23'400.00		-		10'381.40
Nettoveränderungen	-	14'184.00	-	-	5'581.40	-
	37'584.00	37'584.00	-	-	10'381.40	10'381.40
b) <i>Finanzierung II</i>						
Nettoveränderungen	14'184.00	-	-	-	-	5'581.40
Finanzierungsfehlbetrag I	-		1'699'730.00		615'741.26	
Finanzierungsüberschuss I		970'966.80		-		-
Finanzierungsfehlbetrag II		-		1'699'730.00		610'159.86
Finanzierungsüberschuss II	956'782.80		-		-	
	970'966.80	970'966.80	1'699'730.00	1'699'730.00	615'741.26	615'741.26
4. Bilanzübersicht						
Finanzvermögen	13'019'930.18				13'799'612.20	
Verwaltungsvermögen	9'922'100.00				10'125'855.00	
Fremdkapital		9'058'273.35				10'553'831.34
Verrechnungen		4'425'828.05				4'732'909.40
Spezialfinanzierungen		1'589'350.18				1'537'359.66
Bilanzfehlbetrag/Eigenkapital		7'868'578.60				7'101'366.80
	22'942'030.18	22'942'030.18	-	-	23'925'467.20	23'925'467.20

2. Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen

Konto	Laufende Rechnung Artengliederung LR	Rechnung 2014		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	AUFWAND	10'284'895.90		10'696'431		10'591'607.07	
30	Personalaufwand	2'280'790.25		2'256'400		2'164'485.80	
31	Sachaufwand	1'957'922.18		2'056'900		2'081'398.01	
32	Passivzinsen	158'179.50		185'800		187'027.65	
33	Abschreibungen	1'171'705.47		1'319'000		1'121'736.30	
35	Entschädigungen für die Dienstleitungen anderer Gemeinwesen	2'112'073.20		2'180'531		2'160'408.70	
36	Betriebs- und Defizitbeiträge	1'670'394.88		1'819'100		1'958'791.05	
38	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	180'252.42		400		172'130.51	
39	Interne Verrechnungen	753'578.00		878'300		745'629.05	
4	ERTRAG		11'052'107.70		10'358'701		10'704'865.81
40	Steuern		4'793'833.10		5'002'200		5'175'229.50
41	Regalien und Konzessionen		487.80				390.25
42	Vermögenserträge		476'794.95		393'800		394'640.50
43	Entgelte		2'343'429.67		1'682'900		1'891'824.54
44	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		1'915'431.55		1'819'015		1'943'291.00
45	Rückerstattungen von Gemeinwesen		232'186.18		200'200		208'764.95
46	Beiträge mit Zweckbindung		404'904.55		320'286		216'378.10
48	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		131'461.90		62'000		128'717.92
49	Interne Verrechnungen		753'578.00		878'300		745'629.05
	Total	10'284'895.90	11'052'107.70	10'696'431	10'358'701	10'591'607.07	10'704'865.81
	Netto Aufwand				337'730		
	Netto Ertrag	767'211.80				113'258.74	
	Gesamttotal	11'052'107.70	11'052'107.70	10'696'431	10'696'431	10'704'865.81	10'704'865.81

3. Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Aufgabenbereichen

Konto	Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Rechnung 2014		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	BEHÖRDEN UND ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'367'897.70	817'890.75	1'328'900	337'000	1'536'292.35	417'701.40
1	RECHTSCHUTZ UND SICHERHEIT	178'899.55	34'143.45	179'200	24'000	194'306.40	28'095.50
2	BILDUNG	3'287'558.25	313'456.60	3'399'500	236'700	3'573'082.70	233'772.00
3	KULTUR UND FREIZEIT	266'787.65	192'960.65	248'600	182'500	265'865.36	188'805.81
4	GESUNDHEIT	338'943.00		327'300	5'400	250'547.95	
5	SOZIALE WOHLFAHRT	989'109.10	672'194.10	1'089'600	364'000	966'711.00	411'072.95
6	VERKEHR	395'252.70	117'016.48	467'600	96'000	441'982.10	102'833.05
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	1'170'936.32	1'058'331.07	1'205'100	1'070'200	1'140'070.20	1'051'511.60
8	VOLKSWIRTSCHAFT	235'567.80	420'793.10	255'300	387'886	212'342.75	430'128.10
9	FINANZEN UND STEUERN	2'053'943.83	7'425'321.50	2'195'331	7'655'015	2'010'406.26	7'840'945.40
	Total	10'284'895.90	11'052'107.70	10'696'431	10'358'701	10'591'607.07	10'704'865.81
	Netto Aufwand				337'730		
	Netto Ertrag	767'211.80				113'258.74	
	Gesamttotal	11'052'107.70	11'052'107.70	10'696'431	10'696'431	10'704'865.81	10'704'865.81

4. Laufende Rechnung - Kontengruppen nach Aufgaben gegliedert

Konto	Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Rechnung 2014		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	BEHÖRDEN UND ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'367'897.70	817'890.75	1'328'900	337'000	1'536'292.35	417'701.40
011	Legislative	42'057.55		48'000		37'543.40	
012	Exekutive	172'779.25		167'000		193'489.65	
020	Gemeindeverwaltung	1'046'095.85	743'185.75	1'017'200	277'000	1'173'560.45	345'141.40
030	Leistungen für Pensionierte	6'144.00		6'200		6'144.00	
090	Verwaltungsliegenschaften	100'821.05	74'705.00	90'500	60'000	125'554.85	72'560.00
1	RECHTSCHUTZ UND SICHERHEIT	178'899.55	34'143.45	179'200	24'000	194'306.40	28'095.50
100	Rechtspflege	62'438.05	28'543.45	75'700	19'000	83'192.75	24'285.50
110	Polizei	21'137.65	2'160.00	20'500	2'000	13'475.00	810.00
120	Rechtssprechung	447.55		3'500		1'510.55	
140	Feuerwehr und Feuerpolizei	65'429.15	440.00	60'900		70'663.25	
150	Militär	1'362.30		1'500		1'305.00	
160	Zivilschutz	28'084.85	3'000.00	17'100	3'000	24'113.20	3'000.00
161	Ziviler Gemeindeführungsstab					46.65	
2	BILDUNG	3'287'558.25	313'456.60	3'399'500	236'700	3'573'082.70	233'772.00
200	Kindergarten	207'935.35	668.45	229'300		306'212.45	
210	Primarschule	1'518'513.25	29'842.30	1'577'900	14'700	1'627'625.35	24'089.90
213	Mittagstisch/Tagesstruktur	226'759.90	205'572.85	215'400	190'100	200'091.85	168'475.40
214	Musikschule	75'082.55	12'326.00	101'400		87'714.40	
217	Schulliegenschaften und -anlagen	418'254.95	14'985.90	453'000	2'600	559'449.60	19'821.10
218	Volksschule Sonstiges	148'927.60	25'161.85	139'100	16'300	133'378.75	21'047.80
219	Schulverwaltung	357'984.15		358'500		338'004.10	0.30
220	Sonderschulung (ohne Sonderklassen)	334'100.50	24'899.25	324'900	13'000	320'606.20	337.50
3	KULTUR UND FREIZEIT	266'787.65	192'960.65	248'600	182'500	265'865.36	188'805.81
300	Kulturförderung	22'340.75		18'600		10'618.35	
310	Denkmalpflege, Heimatschutz	100.00		100		100.00	
321	Antennen- und Kabelanlagen	192'960.65	192'960.65	182'500	182'500	188'805.81	188'805.81
330	Parkanlagen, Wanderwege	31'153.95		29'900		45'737.70	
340	Sport	20'232.30		17'500		20'603.50	
4	GESUNDHEIT	338'943.00		327'300	5'400	250'547.95	

4. Laufende Rechnung - Kontengruppen nach Aufgaben gegliedert

Konto	Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Rechnung 2014		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
415	Pflegefinanzierung Alters- und Pflegeheime	215'282.60		180'000	5'400	145'717.20	
440	Ambulante Krankenpflege	46'191.85		43'900		33'688.65	
445	Beiträge an private Institutionen und freiberufliche Pflegefachpersonen	36'153.20		55'000		35'123.95	
450	Krankheitsbekämpfung	15'272.35		16'500		15'003.35	
460	Schulgesundheitsdienst	16'252.55		22'400		12'098.15	
470	Lebensmittelkontrolle	2'302.45		1'900		1'572.65	
490	Gesundheitswesen Übriges	7'488.00		7'600		7'344.00	
5	SOZIALE WOHLFAHRT	989'109.10	672'194.10	1'089'600	364'000	966'711.00	411'072.95
500	Sozialversicherung Allgemeines	29'392.70	28'685.80	18'000	3'200	18'477.85	3'647.00
520	Krankenversicherung	30'693.40	30'693.40	77'000	77'000	74'782.80	74'782.80
530	Zusatzleistungen zur AHV/IV	232'884.90	111'836.00	267'000	95'000	211'790.40	115'259.80
540	Jugend	222'006.65	66'792.60	386'200	35'000	324'234.90	30'921.50
542	Kinderkrippe	22.00					
550	Invalidität	9'161.00		7'000		7'616.00	
570	Altersheime	26'599.80	45'904.65		3'200	25'338.05	
580	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	341'969.85	317'860.25	203'000	90'000	180'593.30	120'029.35
588	Asylbewerberbetreuung	55'538.50	69'786.25	56'600	60'000	46'643.70	65'674.85
589	Soziale Wohlfahrt Übriges	38'340.30	635.15	72'300	600	74'734.00	757.65
590	Hilfsaktionen	2'500.00		2'500		2'500.00	
6	VERKEHR	395'252.70	117'016.48	467'600	96'000	441'982.10	102'833.05
610	Staatsstrassen		1'856.93		6'000		5'748.30
620	Gemeindestrassen	258'446.25	115'159.55	312'800	90'000	284'601.95	97'084.75
630	Privatstrassen	30'032.45		48'000		59'971.15	
640	Bundesbahnen	106.00		100		106.00	
650	Regionalverkehr	106'668.00		106'700		97'303.00	
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	1'170'936.32	1'058'331.07	1'205'100	1'070'200	1'140'070.20	1'051'511.60
700	Wasserversorgung	2'493.00		4'500		3'078.00	
701	Wasserwerk	518'724.95	518'724.95	519'600	519'600	460'617.50	460'617.50
710	Abwasserbeseitigung	306'748.30	306'748.30	329'500	329'500	338'066.95	338'066.95
720	Abfallbeseitigung	220'122.97	220'122.97	210'600	210'600	240'362.40	240'362.40

4. Laufende Rechnung - Kontengruppen nach Aufgaben gegliedert

Konto	Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Rechnung 2014		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
730	Schlachthöfe	6'735.55					
740	Friedhof und Bestattung	33'430.30	700.00	54'000	4'500	46'246.00	6'575.00
750	Gewässerunterhalt und -verbauung	31'809.20		22'000		18'401.35	
770	Naturschutz	30'436.90	12'016.00	42'500	6'000	12'748.85	5'887.75
780	Übriger Umweltschutz	15'138.35	18.85	15'500		14'201.35	2.00
790	Raumordnung	5'296.80		6'900		6'347.80	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	235'567.80	420'793.10	255'300	387'886	212'342.75	430'128.10
800	Landwirtschaft	27'801.55	476.00	25'300		13'404.45	
810	Forstwesen	207'766.25	260'783.50	230'000	229'900	198'938.30	271'500.25
820	Jagd und Fischerei		908.80		900		908.80
840	Beiträge Industrie, Gewerbe, Handel		144'820.80		143'000		143'633.05
860	Energieversorgung		13'804.00		14'086		14'086.00
9	FINANZEN UND STEUERN	2'821'155.63	7'425'321.50	2'195'331	7'992'745	2'123'665.00	7'840'945.40
900	Gemeindesteuern	56'089.55	4'951'283.45	91'500	5'173'200	87'281.55	5'325'821.80
920	Finanzausgleich	337'631.00	1'424'515.00	337'631	1'424'515	345'263.00	1'455'571.00
930	Einnahmeanteile		862.20		600		239.35
940	Kapitaldienst	179'004.88	229'393.25	190'400	222'900	187'923.16	226'133.45
941	Buchgewinne und -verluste		23'400.00			10'381.40	
942	Grundeigentum Finanzvermögen	316'069.70	309'600.45	282'800	291'800	280'867.60	314'470.60
990	Abschreibungen	1'165'148.70	141'942.40	1'293'000	292'000	1'098'689.55	175'770.40
995	Neutrale Aufwendungen und Erträge		344'324.75		250'000		342'938.80
999	ABSCHLUSS	767'211.80			337'730	113'258.74	
	Total	11'052'107.70	11'052'107.70	10'696'431	10'696'431	10'704'865.81	10'704'865.81
	Gesamttotal	11'052'107.70	11'052'107.70	10'696'431	10'696'431	10'704'865.81	10'704'865.81

5. Investitionsrechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen

	Rechnung 2014		Voranschlag 2014	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Investitionen im Verwaltungsvermögen				
5 Ausgaben				
50 Sachgüter	1'880'431.45		3'532'000.00	
52 Darlehen und Beteiligungen	23'400.00		-	
56 Investitionsbeiträge	62'634.65		112'000.00	
57 Durchlaufende Beiträge	16'800.00		-	
58 Uebrige zu aktivierende Ausgaben	-		-	
Total Ausgaben	1'983'266.10		3'644'000.00	
6 Einnahmen				
60 Abgang von Sachgütern		-		-
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		592'448.25		129'000.00
62 Rückzahlungen von Darlehen/Beteiligungen		-		-
63 Rückerstattungen von Sachgütern		-		-
64 Rückzahlung von Investitionsbeiträgen		-		-
66 Beiträge mit Zweckbindung		412'624.85		860'000.00
67 Durchlaufende Beiträge		16'800.00		-
Total Einnahmen		1'021'873.10		989'000.00

5. Investitionsrechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen

	Rechnung 2014		Voranschlag 2014	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Investitionen im Verwaltungsvermögen				
Total Investitionsausgaben	1'983'266.10		3'644'000.00	
Uebertragungen in die LR (Konto 5920)	-		-	
Uebertragungen in SpF (Konto 5930)	-		-	
Total Investitioneinnahmen		1'021'873.10		989'000.00
Nettoinvestitionen		961'393.00		2'655'000.00
Einnahmenüberschuss	-		-	
	1'983'266.10	1'983'266.10	3'644'000.00	3'644'000.00
Investitionen im Finanzvermögen				
7 Ausgaben für Sachwertanlagen				
70 Erwerb, Veränderung von Grundeigentum	14'184.00		-	
71 Erwerb, Veränderung von Mobilien	-		-	
79 Buchgewinne (7920 Uebertrag in die LR)	23'400.00		-	
8 Einnahmen für Sachwertanlagen				
80 Verkauf, Veränderung von Grundeigentum		23'400.00		-
81 Verkauf, Veränderung von Mobilien		-		-
89 Buchverluste (8920 Uebertrag in die LR)		-		-
	37'584.00	23'400.00	-	-
Nettoveränderung bei den Sachwertanlagen:				
Ausgabenüberschuss = Zuwachs		14'184.00		-
Einnahmenüberschuss = Verminderung	-		-	
	37'584.00	37'584.00	-	-

6. Investitionsrechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Konto	Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Rechnung 2014		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	BEHÖRDEN UND ALLGEMEINE VERWALTUNG	280'468.25		345'000		29'651.35	
020	Gemeindeverwaltung	13'179.75		18'000			
020.5061	Ersatz Telefonanlage	13'179.75		18'000			
090	Verwaltungsliegenschaften	267'288.50		327'000		29'651.35	
090.5031	Fenster- und Storeersatz	1'620.00		92'000		11'232.80	
090.5033	Estrichboden dämmen					18'418.55	
090.5034	Heizungssanierung resp.-Ersatz	265'668.50		235'000			
1	RECHTSCHUTZ UND SICHERHEIT	24'437.40	16'800.00	7'000		44'400.00	44'400.00
140	Feuerwehr und Feuerpolizei	7'637.40		7'000			
140.5620	Fahrzeug- und Gerätebeschaffung	7'637.40		7'000			
160	Zivilschutz	16'800.00	16'800.00			44'400.00	44'400.00
160.5700	Einlage in Fonds für Ersatzabgaben für Schutzraumbauten	16'800.00				44'400.00	
160.6700	Ersatzabgaben für Schutzraumbauten		16'800.00				44'400.00
2	BILDUNG	39'343.90		58'000		189'487.90	
217	Schulliegenschaften und -anlagen	39'343.90		58'000		189'487.90	
217.5010	Sanierung der Rostwasserleitung	2'112.05				152'842.75	
217.5011	Vorprojekt Sanierung Wasserleitung			10'000			
217.5034	Spielplatz					30'000.00	
217.5035	Brandschutzmassnahmen Schultrakt Gsteig					6'645.15	
217.5037	Vorprojekt Umbau KG Moosbrunnen			10'000			
217.5063	Ersatz Wandtafeln	13'011.10		13'000			
217.5064	Ersatz Scheuersaugmaschine	24'220.75		25'000			
3	KULTUR UND FREIZEIT	46'839.40	53'722.80	163'000	29'000		1'848.00
321	Antennen- und Kabelanlagen	46'839.40	53'722.80	163'000	29'000		1'848.00
321.5010	Bauparzelle 1004, 1271, Mülistrasse			12'000			
321.5011	Neubau 4 MFH, Breitistr. 12 - 18	346.80		23'000			
321.5012	Neubau 11 EFH, Samichlaus/Gsteig	21'694.60		27'000			
321.5013	Neubau 18 EFH, 1. Etappe Baugebiet Heerental	24'798.00		74'000			
321.5014	Neubau 6 MFH, Augwilerstr. (Vorder Marchlen)			27'000			
321.6100	Anschlussgebühren		53'722.80		29'000		1'848.00
4	GESUNDHEIT	23'400.00					
400	Spitäler	23'400.00					
400.5220	Beteiligung Spital Bülach	23'400.00					
5	SOZIALE WOHLFAHRT		4'974.85	39'000		13'495.95	
570	Altersheime		4'974.85	39'000		13'495.95	
570.5620	Bibliothek			39'000		13'495.95	
570.6610	Staatsbeiträge		4'974.85				
6	VERKEHR	518'329.45	8'500.00	580'000		671'495.70	
620	Gemeindestrassen	518'329.45	8'500.00	580'000		671'495.70	
620.5018	Augwilerstrasse (Los 1 - 3)	518'329.45		570'000		547'695.70	
620.5025	Schützenhausstrasse; Teil Gemeinde			10'000			
620.5060	Eintausch Reform					123'800.00	
620.6690	Übrige Beiträge		8'500.00				
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	1'008'947.70	937'875.45	2'412'000	960'000	998'109.40	72'702.75

6. Investitionsrechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Konto	Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Rechnung 2014		Budget 2014		Rechnung 2013	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
701	Wasserwerk	232'764.00	295'235.75	541'000	50'000	276'454.55	42'210.75
701.5011	Kapazitätsausbau Mülistrasse			191'000			
701.5013	Augwilerstrasse	205'686.30		300'000		266'155.85	
701.5014	QP Müli-Breiti, Heerental Abbruch	20'947.50		16'000			
701.5015	Mülistrasse			20'000			
701.5016	GWP					7'797.60	
701.5018	Quellfassung Rain, Schutzzone	4'785.20		14'000		214.20	
701.5025	Quellfassung Samichlaus	1'345.00				2'286.90	
701.6100	Anschlussgebühren		295'235.75		50'000		42'210.75
710	Abwasserbeseitigung	138'787.25	243'489.70	706'000	50'000	64'866.60	30'492.00
710.5013	Buckstrasse			10'000			
710.5017	Oberdorf (Breitstrasse)	83'790.00		230'000			
710.5017.1	Heerental			400'000			
710.5620	ARA Rorbas	54'997.25		66'000		62'000.00	
710.5810	Genereller Entwässerungsplan					2'866.60	
710.6100	Anschlussgebühren		243'489.70		50'000		30'492.00
740	Friedhof und Bestattung					77'362.30	
740.5010	Grabfelderweiterung / Umgebung					74'152.75	
740.5030	Urnennische					3'209.55	
750	Gewässerunterhalt und -verbauung	637'396.45	399'150.00	1'165'000	860'000	579'425.95	
750.5010	Durchlass Marchlenbach	3'374.10					
750.5012	Dorfbach Nr. 3.0; Zürcherstr. - Bächlistr.	11'745.25		40'000		6'012.95	
750.5012.1	Dorfbach Nr. 3.0 (Huswisen)	21'778.85		300'000		4'212.00	
750.5014	Aspbach Nr. 4.0 Rev. Zürcherstr. - Itelbach	49'201.05				420'878.60	
750.5016	Ruebischbach Nr. 8.0	547'393.80		775'000		142'347.50	
750.5017	Augwilerbach (Buehalmbach) Nr. 7.0, oben	3'903.40		50'000		5'974.90	
750.6600	Bundesbeiträge		310'450.00				
750.6610	Staatsbeiträge		88'700.00		860'000		
8	VOLKSWIRTSCHAFT	41'500.00		40'000			
817	Forstinvestitionen	41'500.00		40'000			
817.5060	Forstraktor, Ersatz	41'500.00		40'000			
9	FINANZEN UND STEUERN	37'584.00	998'977.00		2'655'000	15'181.40	1'842'870.95
942	Grundeigentum	37'584.00	23'400.00			4'800.00	10'381.40
	Finanzvermögen						
942.7010	Grundstücke Kauf, Erschliessungskosten	14'184.00				4'800.00	
942.7920	Buchgewinne zugunsten der Laufenden Rechnung	23'400.00					
942.8040	Grundeigentumsanteile		23'400.00				
942.8920	Buchverluste zulasten der Laufenden Rechnung						10'381.40
999	ABSCHLUSS		975'577.00		2'655'000	10'381.40	1'832'489.55
999.6900	Aktivierete Ausgaben (Nettoinvestitionen)		961'393.00		2'655'000		1'827'689.55
999.7910	Abgang Sachwertanlage Finanzvermögen					10'381.40	
999.8910	Zugang Sachwertanlagen Finanzvermögen		14'184.00				4'800.00
	Total	2'020'850.10	2'020'850.10	3'644'000	3'644'000	1'961'821.70	1'961'821.70
	Gesamttotal	2'020'850.10	2'020'850.10	3'644'000	3'644'000	1'961'821.70	1'961'821.70

Konto	Bestandesrechnung Bestandesgliederung	Bestand per 01.01.2014	Veränderungen		Bestand per 31.12.2014
			Zuwachs	Abgang	
1	AKTIVEN	23'925'467.20	29'422'663.78	30'406'100.80	22'942'030.18
10	Finanzvermögen	13'799'612.20	28'282'238.33	29'061'920.35	13'019'930.18
100	Flüssige Mittel	3'573'507.40	22'520'977.30	24'139'721.77	1'954'762.93
101	Guthaben	2'986'948.70	5'722'010.53	4'900'036.98	3'808'922.25
102	Anlagen	7'234'811.00	24'894.00	3'460.00	7'256'245.00
103	Transitorische Aktiven	4'345.10	14'356.50	18'701.60	
11	Verwaltungsvermögen	10'125'855.00	1'140'425.45	1'344'180.45	9'922'100.00
114	Sachgüter	8'480'000.00	1'109'388.05	1'052'388.05	8'537'000.00
115	Darlehen und Beteiligungen	492'855.00	23'400.00	75'155.00	441'100.00
116	Investitionsbeiträge	1'153'000.00	7'637.40	216'637.40	944'000.00
117	Übrige aktivierte Ausgaben				
12	Spezialfinanzierungen				
128	Vorschüsse für Spezialfinanzierungen				
13	Bilanzfehlbetrag				
139	Bilanzfehlbetrag				
2	PASSIVEN	16'824'100.40	70'120'240.85	71'870'889.67	15'073'451.58
20	Fremdkapital	10'553'831.34	20'742'385.18	22'237'943.17	9'058'273.35
200	Laufende Verpflichtungen	4'097'858.44	20'711'766.93	21'037'817.77	3'771'807.60
201	Kurzfristige Schulden				
202	Langfristige Schulden	6'000'000.00		1'000'000.00	5'000'000.00
203	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	3'510.40			3'510.40
204	Rückstellungen	424'352.75	11'950.25	167'670.55	268'632.45
205	Transitorische Passiven	28'109.75	18'668.00	32'454.85	14'322.90
21	Verrechnungen	4'732'909.40	49'179'203.25	49'486'284.60	4'425'828.05
210	Steuern Rechnungsjahr		16'498'726.90	16'498'726.90	
212	Steuern früherer Jahre		6'104'725.65	6'104'725.65	
213	Verzugszinsen				
214	Quellensteuern		173'842.00	173'842.00	
215	Nach- und Strafsteuern		29'979.00	29'979.00	
216	Steuerausscheidungen und pauschale Steueranrechnungen		392'120.20	392'120.20	
217	Verschiedene Steuern und Abgaben				
218	Übrige Verrechnungskonten		25'947'964.40	21'522'136.35	4'425'828.05
219	Abschluss Verrechnungen	4'732'909.40	31'845.10	4'764'754.50	
22	Spezialfinanzierungen	1'537'359.66	198'652.42	146'661.90	1'589'350.18
228	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	1'537'359.66	198'652.42	146'661.90	1'589'350.18

7. Bilanzzusammenzug

Bestand Ende Vorjahr			Kapitalkonto		Bestand Ende Rechnungsjahr	
Aktiven	Passiven		Bilanzfehlbetrag	Eigenkapital	Aktiven	Passiven
23'925'467.20		Gesamtaktiven			22'942'030.18	
	16'824'100.40	Gesamtpassiven				15'073'451.58
		Kapitalkonto				
	7'101'366.80	Eigenkapital Anfang Rechnungsjahr		7'101'366.80		
		Bilanzfehlbetrag Anfang Rechnungsjahr				
		Abschreibungen auf dem Bilanzfehlbetrag im Rechnungsjahr Kto. 990.3330				
		Gesetzlich vorgeschriebene Verwendung des Rechnungsergebnisses:				
		Ertragsüberschuss				
		Laufende Rechnung		767'211.80		
		Aufwandüberschuss				
		Laufende Rechnung		-		
		Eigenkapital Ende Rechnungsjahr		7'868'578.60		7'868'578.60
		Bilanzfehlbetrag Ende Rechnungsjahr				
23'925'467.20	23'925'467.20				22'942'030.18	22'942'030.18

10. Abschreibungstabelle

Verwaltungsvermögen Konten 1140 - 1179	Buchwert Anfang Rechnungsjahr	Netto- investitionen Rechnungsjahr	Buchwert vor Abschreibung	Abschreibungen			Buchwert Ende Rechnungsjahr
				%	ordentliche	zusätzliche	
1141.01 Tiefbauten Gemeinde	2'231'000.00	748'075.90	2'979'075.90	10	299'075.90	0.00	2'680'000.00
1141.02 Tiefbauten Schule	153'000.00	2'112.05	155'112.05	10	16'112.05	0.00	139'000.00
1141.51 Tiefbauten Wasserwerk	1'259'000.00	-62'471.75	1'196'528.25	10	120'528.25	0.00	1'076'000.00
1141.52 Tiefbauten Antenne	190'000.00	-6'883.40	183'116.60	10	19'116.60	0.00	164'000.00
1141.53 Tiefbauten Abwasser	0.00	0.00	0.00	10	0.00	0.00	0.00
1143.01 Hochbauten Gemeinde	169'000.00	267'288.50	436'288.50	10	44'288.50	0.00	392'000.00
1143.61 Hochbauten Schule	4'317'000.00	0.00	4'317'000.00	10	432'000.00	0.00	3'885'000.00
1146.01 Mobilier Gemeinde	110'000.00	54'679.75	164'679.75	20	33'679.75	0.00	131'000.00
1146.61 Mobilier Schule	51'000.00	37'231.85	88'231.85	20	18'231.85	0.00	70'000.00
1152.01 Spital Bülach	385'000.00	23'400.00	408'400.00	0	0.00	0.00	408'400.00
1153.01 KZU Kompetenzzentrum	107'855.00	0.00	107'855.00	0	75'155.00	0.00	32'700.00
1162.02 Altersheim Embrachertal	858'000.00	-4'974.85	853'025.15	10	86'025.15	0.00	767'000.00
1162.03 Vorplatz Kirchengemeindehaus	10'000.00	0.00	10'000.00	10	1'000.00	0.00	9'000.00
1162.04 Feuerwehrgebäude	165'000.00	7'637.40	172'637.40	10	17'637.40	0.00	155'000.00
1162.53 ARA Rorbas	120'000.00	-104'702.45	15'297.55	10	2'297.55	0.00	13'000.00
Total	10'125'855.00	961'393.00	11'087'248.00		1'165'148.00	0.00	9'922'100.00
Total Abschreibungen				>>	1'165'148.00		